

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Исаев Игорь Магомедович

Должность: Проректор по учебной работе

Дата подписания: 28.09.2023 12:55:33

Уникальный идентификатор документа:

d7a26b9e8ca85e98ec3de2eb454b4659d061f249

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Национальный исследовательский технологический университет «МИСИС»

Аннотация рабочей программы учебной дисциплины

Основы скорочтения

Закреплена за подразделением

Кафедра иностранных языков и коммуникативных технологий

Направление подготовки

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль

Цифровая лингвистика и локализация

Квалификация

Магистр

Форма обучения

очная

Общая трудоемкость

3 ЗЕТ

Часов по учебному плану

108

Формы контроля в семестрах:

в том числе:

зачет 2

аудиторные занятия

26

самостоятельная работа

82

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		Итого	
	Неделя			
	14			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	13	13	13	13
Практические	13	13	13	13
Итого ауд.	26	26	26	26
Контактная работа	26	26	26	26
Сам. работа	82	82	82	82
Итого	108	108	108	108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ

1.1	формирование навыка скорочтения, быстрое усвоение необходимой информации, увеличение скорости чтения в процессе перевода и локализации, используя теоретические знания из смежных областей (психологии, логики, физиологии), отработанные на практике с использованием цифровых инструментов.
-----	---

2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Блок ОП:		Б1.В.ДВ.03
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Профильные интерфейсы лингвиста	
2.1.2	Нормативная база в области лингвистики	
2.1.3	Современные подходы к управлению командами	
2.1.4	Форматирование и верстка	
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Обработка естественного языка	
2.2.2	Основы машинного обучения	
2.2.3	Управление машинным переводом	
2.2.4	Учебная (консультационная) практика	
2.2.5	NLP-аналитика	
2.2.6	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
2.2.7	Производственная практика (педагогическая)	
2.2.8	Редактирование медиаконтента	
2.2.9	Сертификация и интеллектуальная собственность	
2.2.10	Субтитрование и транскрибирование	

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ

ПК-6: Способен использовать потенциал смежных предметных областей для повышения уровня своей профессиональной экспертизы	
Знать:	
ПК-6-32 методику скорочтения для повышения уровня своей профессиональной экспертизы,	
ПК-6-31 основные теоретические подходы к классификации видов чтения для повышения уровня своей профессиональной экспертизы,	
ПК-6-34 способы развития внимания для повышения уровня своей профессиональной экспертизы,	
ПК-6-33 основные алгоритмы чтения для повышения уровня своей профессиональной экспертизы,	
ПК-2: Способен автоматизировать лингвистические и локализационные проекты, а также управлять производственным процессом перевода	
Знать:	
ПК-2-31 функционирование цифровых ресурсов, развивающих скорочтение в процессе перевода и локализации	
ПК-2-32 функционирование цифровых ресурсов, развивающих внимание в процессе перевода и локализации	
Уметь:	
ПК-2-У3 выполнять упражнения, повышающие скорость чтения.	
ПК-6: Способен использовать потенциал смежных предметных областей для повышения уровня своей профессиональной экспертизы	
Уметь:	
ПК-6-У2 использовать на практике различные техники скорочтения,	
ПК-6-У1 выявлять свои основные недостатки, мешающие скорочтению,	
ПК-2: Способен автоматизировать лингвистические и локализационные проекты, а также управлять производственным процессом перевода	
Уметь:	

ПК-2-У2 применять цифровые ресурсы, развивающие внимание,
ПК-2-У1 применять цифровые ресурсы, развивающие скорочтение,
ПК-6: Способен использовать потенциал смежных предметных областей для повышения уровня своей профессиональной экспертизы
Владеть:
ПК-6-В2 техниками скорочтения,
ПК-6-В3 читать с применением эффективных стратегий запоминания,
ПК-6-В1 навыками быстрого «предосмотра» читаемого текста,
ПК-2: Способен автоматизировать лингвистические и локализационные проекты, а также управлять производственным процессом перевода
Владеть:
ПК-2-В2 навыком использования цифровых ресурсов, развивающих внимание
ПК-2-В1 навыком использования цифровых ресурсов, развивающих скорочтение,